

SIARR

06 - 101



NOTICE DE MONTAGE

WESTFALIA

34211560001

PREPARATION

* Supprimer les vis de fixation du pare-chocs.

MONTAGE

* Positionner les renforts B et C dans les longerons, puis les fixer au point Z avec l'ensemble visserie Z.

* Monter l'attelage au point V avec l'ensemble visserie V.

FINITION

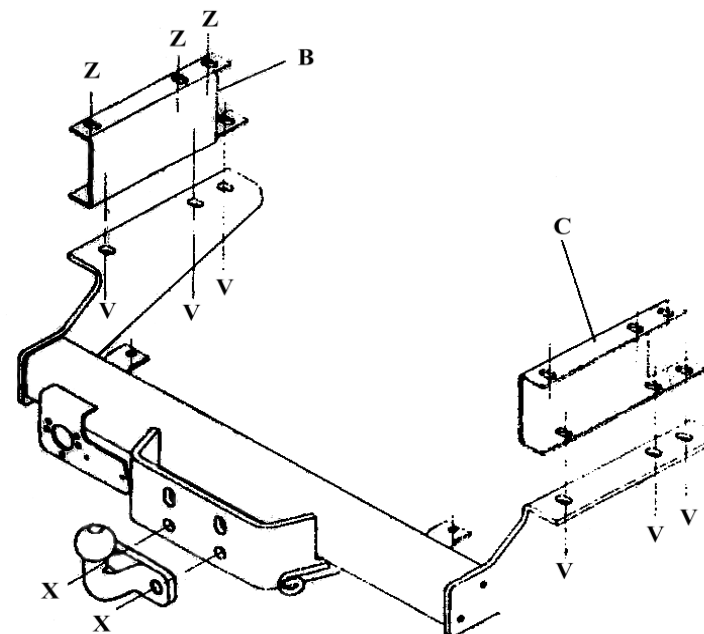
* Serrer l'ensemble de la visserie aux couples indiqués ci-dessous.

BLOC VISSERIE

V | 6 vis HM12x30
6 rondelles DEC12
6 écrous HM12

Z | 6 vis HM12x30
ou 6 vis HM12x60 (si nécessaire)
6 écrous HM12
6 rondelles DEC12

X | 2 vis HM16x45
2 écrous HM16
2 rondelles DEC16



Type	Homologation de Type n°	Poids Total maxi autorisé	Poids Total remorquable	Charge verticale maxi	Valeur D
Attelage pour IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

NOTA : Schéma électrique à l'intérieur de nos faisceaux universels ou personnalisés.

COUPLES DE SERRAGE :

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ATTENTION : (pour connaître les caractéristiques d'utilisation consulter la carte grise)

Installé suivant nos recommandations, cet attelage vous donnera entière satisfaction.
Nous dégageons toute responsabilité en cas de transformation ou d'utilisation illicite de celui-ci.

SIARR

06 - 101



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WESTFALIA

34211560001

PREPARATION

* Remove the bumper securing screws.

ASSEMBLY

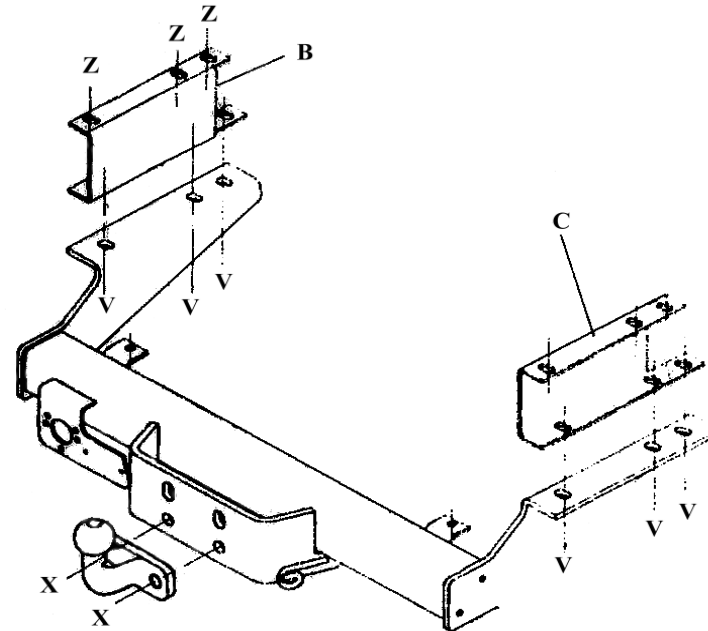
- * Position strengthening pieces B and C in the longitudinals, then fasten them to the point marked Z using fastening kit Z.
- * Fit the tow bar to the point marked V using fastening kit V.

FINISHING

- * Tighten all of the nuts, bolts and screws to the torques indicated below.

FASTENING KIT

V	6 off HM12x30 screws	Z	6 off HM12x30 screws or
	6 off CS12 washers		6 off HM12x60 screws (if necessary)
	6 off HM12 nuts		6 off HM12 nuts
X	2 off HM16x45 screws	Z	6 off CS12 washers
	2 off HM16 nuts		
	2 off DEC16 washers		



Type	Type Approval No.	Max. Total Authori. Weight	Max. Total Towable Weight	Max. Vertical load	Value D
Tow bar for IVECO Chassis Cabin	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

NB : Electrical diagram inside our universal or custom wiring kits.

TORQUES :

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

PLEASE NOTE : (to familiarise yourself with the operating characteristics refer to the log)
If this tow bar is fitted in accordance with our recommendations it will give a completely satisfaction. We cannot accept any responsibility in the event of changes to or improper use of this item.

SIARR

06 - 101



MONTÁŽNÍ POSTUP

WESTFALIA
 34211560001

PŘÍPRAVA

* Odstraňte upínací šrouby nárazníků.

MONTÁŽ

* Umístěte výztuhy B a C do podélníků, připevněte je do bodu Z sadou šroubů Z.

* Namontujte tažné zařízení do bodu V pomocí sady šroubů V.

DOKONČOVACÍ PRÁCE

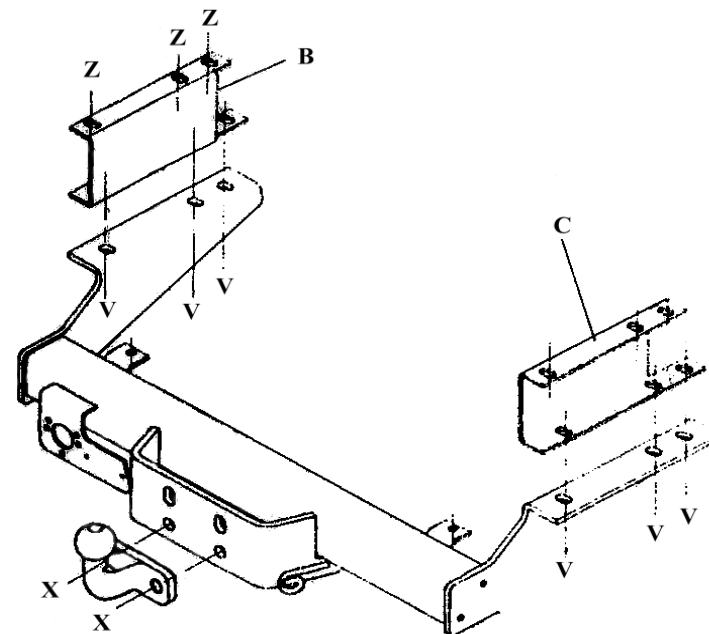
* Celý komplet utáhněte na níže uvedený utahovací moment

SADY ŠROUBŮ

V | 6 šrouby HM12x30
6 podložky CS12
6 matice HM12

Z | 6 šrouby HM12x30
ou 6 šrouby HM12x60 (v
případě potřeby)
6 matice HM12
6 podložky CS12

X | 2 šrouby HM16x45
2 matice HM16
2 podložky DEC16



Typ	Homologace Typu č.	Celková maximální povolená váha	Celková tažná hmotnost	Maximální ver- tikální zatížení	Hodnota D
Tažné zařízení pro IVECO Podvozek s kabinou	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

POZNÁMKA: Elektrické schéma univerzálních nebo na míru upravených svazků.

UPÍNACÍ MOMENTY:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

POZOR: (uživatelské charakteristiky naleznete v technickém průkazu)

Tažné zařízení instalované dle našich doporučení vás plně uspokojí.

V případě přestavby nebo neoprávněného užívání se zbavujeme veškeré odpovědnosti



FORBEREDELSE

* Fjern monteringsboltene til kofangeren.

MONTERING

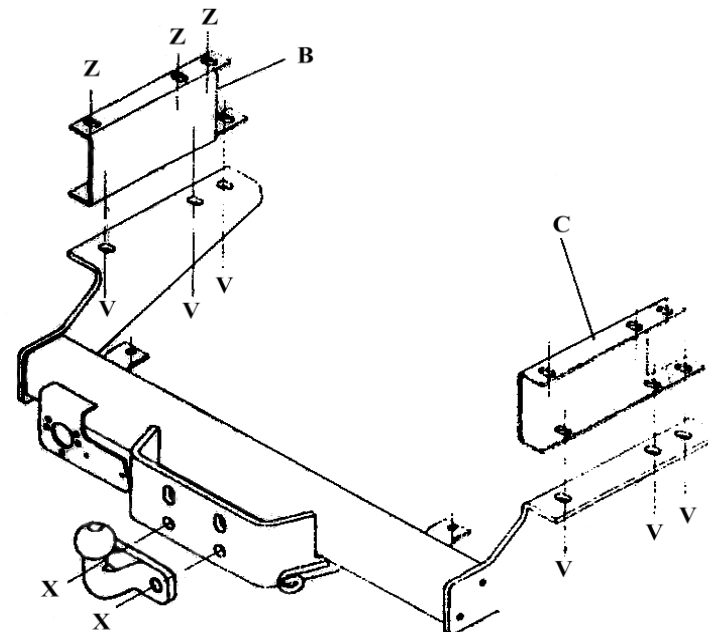
- * Placer forstærkningerne B og C i vangerne og fastgør dem ved punktet Z med befæstelserne ved Z.
- * Monter anhængertrækket ved punktet V med befæstelserne ved V.

TIL SLUT

- * Tilspænd alle bolte og møtrikker med nedennævnte momenter.

BEFÆSTELSER

V	6 bolte HM12x30	Z	6 bolte HM12x30
	6 skiver CS12		eller 6 bolte HM12x60
	6 møtrikker HM12		(hvis det er nødvendigt)
X	2 bolte HM16x45		6 møtrikker HM12
	2 møtrikker HM16		6 skiver CS12
	2 skiver DEC16		



Type	Godkendt typenr.	Totalvægt maks. tilladt	Totalvægt anhängervægt	Kugletryk maks.	Værdi D
Anhængertræk til IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

NB: El-skema for vores universelle eller specielle ledningsnet.

TILSPÆNDINGSMOMENT:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

BEMÆRK: (for yderligere oplysninger om anvendelsesforhold henvises der til registreringsattesten)

Hvis dette anhængertræk monteres i henhold til vores anvisninger, vil det være til din fulde tilfredshed. Vi fralægger os ethvert ansvar ved ulovlig ændring eller brug af anhængertrækket.

**VORBEREITUNG**

- * Die Stoßstangen-Befestigungsschrauben entfernen; sie werden nicht mehr benötigt.

MONTAGE

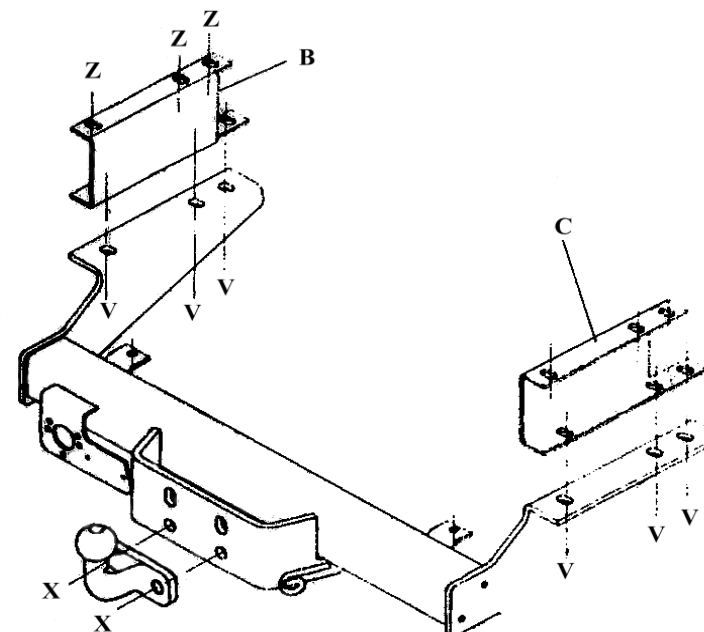
- * Die Verankerungen B und C in die Längsträger einlegen und mit den Schrauben Z am Punkt Z befestigen.
- * Die Kupplung mit dem Schraubensatz V am Punkt V montieren.

FERTIGSTELLUNG

- * Alle Schrauben mit den nachstehend angegebenen Drehmomenten festziehen.

SCHRAUBENSATZ

V	6 Schrauben HM12x30	Z	6 Schrauben HM12x30
	6 Scheiben CS12		oder 6 Schrauben HM12x60
	6 Muttern HM12		(falls erforderlich)
X	2 Schrauben HM16x45	6 Muttern HM12	6 Scheiben CS12
	2 Muttern HM16		
	2 Scheiben DEC16		



Typ	EG Genehmigungs-Nr.	Maximal zulässiges Gesamtgewicht	Maximal zulässiges Anhängelast	Maximale Stützlast	Max. D-Wert
Anhängervorrichtung für Iveco fahrge- stell mit kabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

HINWEIS: Elektroschema liegt unseren (Universal - oder spezifische) Kabelsätzen bei.

ANZUGSDREHMOMENTE:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ACHTUNG: (Nutzungsmerkmale : siehe Fahrzeugschein)

Diese Anhängervorrichtung wird Sie voll zufrieden stellen, wenn Sie unsere Montageanleitung befolgen.

Im Falle der unerlaubten Veränderung oder des unerlaubten Gebrauchs lehnen wir jede Haftung ab.

SIARR

06 - 101

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ****WESTFALIA**

34211560001

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

* Αφαιρέστε τις βίδες στερέωσης του προφυλακτήρα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

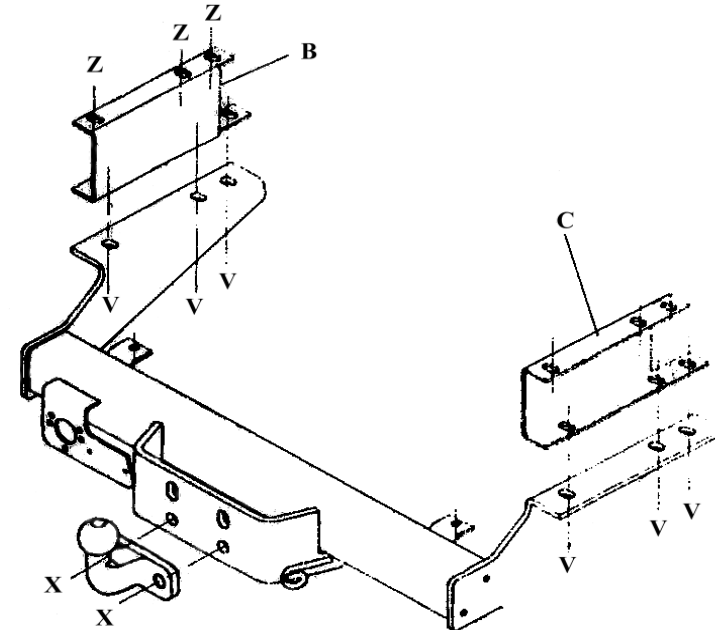
- * Βάλτε τις ενισχύσεις B και C στις μηκίδες, και μετά στερεώστε τις στο σημείο Z με το σύνολο των κοχλιών Z.
- * Τοποθετήστε το σύστημα ρυμούλκησης σημείο V με το σύνολο των κοχλιών V.

ΤΕΛΕΙΩΜΑ

- * Σφίξτε το σύνολο των κοχλιών με ροπή στρέψης αναφερόμενη παρακάτω.

ΣΥΝΟΛΑ ΚΟΧΛΙΩΝ

V	6 βίδες HM12x30	Z	6 βίδες HM12x30
	6 ροδέλες CS12		h 6 βίδες HM12x60
	6 περικόχλια HM12		(αν χρειαστεί)
X	2 βίδες HM16x45		6 περικόχλια HM12
	2 περικόχλια HM16		6 ροδέλες CS12
	2 ροδέλες DEC16		



Τύπος	Εγκριση Τύπου αριθ.	Ολικό Βάρος μέγ Επιτρεπόμενο	Ολικό Βάρος ρυμούλκησης	Κατακόρυφο φορτίομέγ.	Τιμή D
Σύστημα IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Ηλεκτρικό κύκλωμα στο εσωτερικό των γενικής χρήσεως δεσμών μας ή προσωποποιημένων.

ΡΟΠΕΣ ΣΤΡΕΨΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΣΦΙΞΗ

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ΠΡΟΣΟΧΗ : (για να πληροφορηθείτε τα χαρακτηριστικά χρήσης συμβουλευτείτε την γκριζα κάρτα)

Εγκατεστημένο σύμφωνα με τις συστάσεις μας, αυτό το σύστημα ρυμούλκησης θα σας ικανοποιήσει πλήρως.

Απεκδύομεθα πάσης ευθύνης σε περίπτωση μετατροπής ή παράνομης χρήσης αυτού.

SIARR

06 - 101



MANUAL DE MONTAJE

WESTFALIA

34211560001

PREPARACIÓN

* Eliminar los tornillos de fijación del parachoques.

MONTAJE

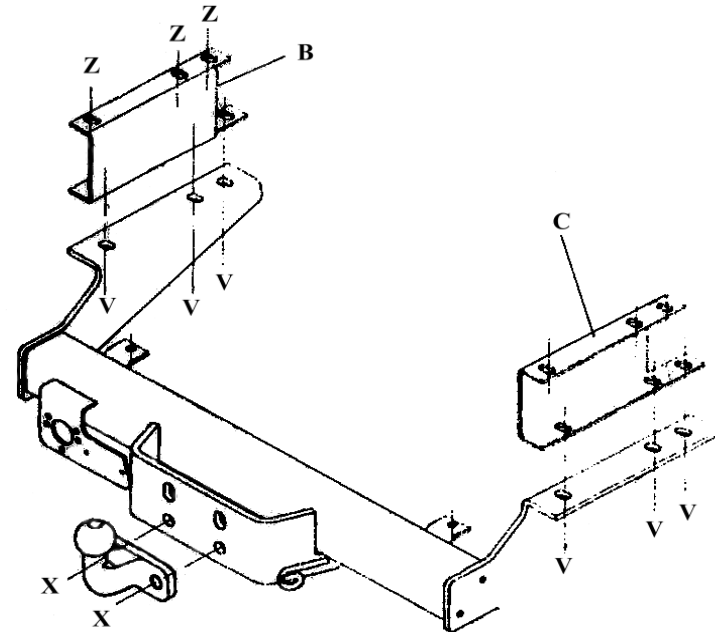
- * Colocar los refuerzos B y C en los largueros y fijarlos en el punto Z con el conjunto de tornillería Z.
- * Montar el enganche en el punto V con el conjunto de tornillería V.

ACABADO

- * Apretar el conjunto de la tornillería con los pares abajo indicados.

BLOQUE TORNILLERÍA

V	6 tornillos HM12x30	Z	6 tornillos HM12x30
	6 arandelas CS12		o 6 tornillos HM12x60
	6 tuercas HM12		(si es necesario)
X	2 tornillos HM16x45	6 tuercas HM12	
	2 tuercas HM16	6 arandelas CS12	
	2 arandelas DEC16		



Tipo	Homologación de Tipo n°	Peso Total máximo autorizado	Peso Total remolcable	Carga vertical máxima	Valor D
Enganche para IVECO Chassis Cabina	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

NOTA: Esquema eléctrico en el interior de nuestros haces universales o personalizados.

PARES DE APRIETE:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ATENCIÓN: (para conocer las características de utilización, consultar el permiso de circulación)

Instalado siguiendo nuestras recomendaciones, este enganche le dará total satisfacción.
No asumiremos ninguna responsabilidad en caso de que haya sido transformado o utilizado ilícitamente

SIARR

06 - 101



ASENNUSOHJEET

WESTFALIA

34211560001

VALMISTELU

* Ota puskurin kiinnitysruuvit pois.

ASENNUS

- * Aseta vahvikkeet B ja C pitkittäispalkkeihin ja kiinnitä ne pisteeseen Z kiinnityskokonaisuuden Z avulla.
- * Asenna vetokoukku pisteeseen V kiinnityskokonaisuuden V avulla.

VIIMEISTELY

- * Kiristä ruuvit, mutterit ja pultit ilmoitetuilla momenteilla.

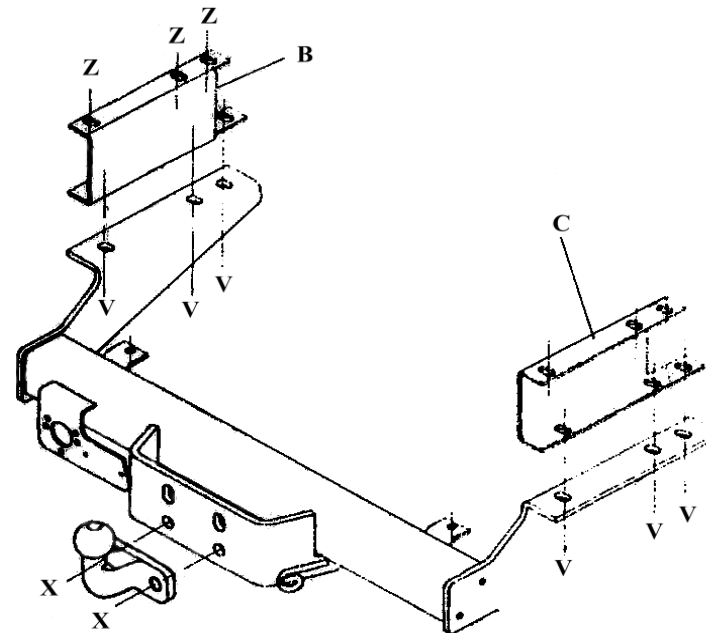
KIINNITYSKOKONAISUUS

V | 6 ruuvia HM12x30
6 välilevyä CS12
6 mutteria HM12

Z

6 ruuvia HM12x30
ou 6 ruuvia HM12x60
(tarvittaessa)
6 mutteria HM12
6 välilevyä CS12

X | 2 ruuvia HM16x45
2 mutteria HM16
2 välilevyä DEC16



Tyyppi	Tyyppihyväksyntä Numero	Suuri sallittu kokonaiskuorma	Vedettävissä oleva kokonaispaino	Suurin sallittu pystysuora rasitus	Arvo D
Vetokoukku IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

HUOM: Sähköpiirros on yleisjohtojen tai yksilöllisten johtojen mukana.

KIRISTYSMOMENTIT:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

HUOMIO: (käyttöominaisuuksiin tutustumiseksi on katsottava rekistreriotetta)

Suosittelun mukaan asennettuna tämä vetokoukku täyttää odotuksesi.
Emme ota vastuuta, jos laitetta muutetaan tai käytetään ohjeiden vastaisesti.

SIARR

06 - 101



AVVERTENZE PER IL MONTAGGIO

WESTFALIA
 34211560001

PREPARAZIONE

* Togliere le viti di fissaggio del paraurti.

MONTAGGIO

- * Posizionare i rinforzi B e C nei longheroni, poi fissarli nei punti Z con il gruppo viteria Z.
- * Montare il gancio del traino nel punto V con il gruppo viteria V.

RIFINITURA

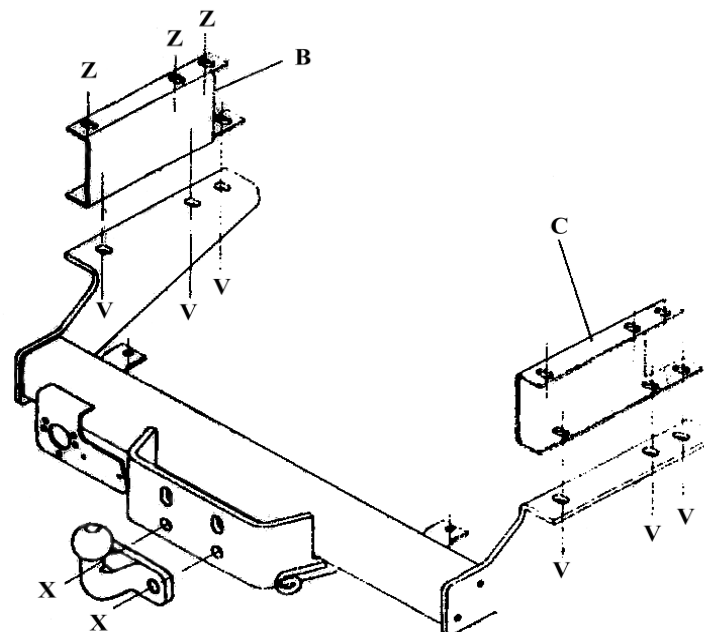
- * Stringere il gruppo della viteria alle coppie qui di seguito indicate.

BLOCCO VITERIA

V | 6 viti HM12x30
 | 6 rondelle CS12
 | 6 dadi HM12

Z | 6 viti HM12x30
 | o 6 viti HM12x60
 | (se necessario)
 | 6 dadi HM12
 | 6 rondelle CS12

X | 2 viti HM16x45
 | 2 dadi HM16
 | 2 rondelle DEC16



Tipo	Omologazione di Tipo n°	Peso totale massimo autorizzato	Peso totale Rimorchiabile	Carico verticale massimo	Valore D
Gancio da traino per IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

NOTA : Schema elettrico all'interno dei nostri fasci universali o personalizzati.

COPPIE DI SERRAGGIO :

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ATTENZIONE : (per conoscere le caratteristiche d'uso consultare il libretto di circolazione)

Installato seguendo le nostre raccomandazioni, questo gancio da traino vi lascerà completamente soddisfatti.

Respingiamo ogni responsabilità in caso di trasformazione o utilizzo illecito dello stesso.

SIARR

06 - 101



MONTAGEHANDLEIDING

WESTFALIA

34211560001

VOORBEREIDING

* Verwijder de bevestigingsschroeven van de bumper.

MONTAGE

- * Plaats de versterkingen B en C in de langsliggers en bevestig deze op punt Z met behulp van alle schroeven Z.
- * Monteer de koppeling op punt V met behulp van alle schroeven V.

AFWERKING

- * Draai alle schroeven vast volgens onderstaande aandraaimomenten.

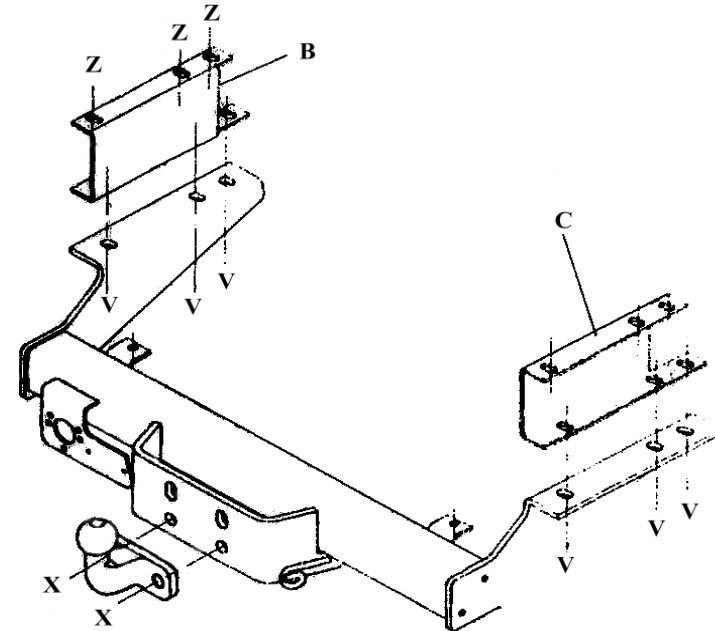
SCHROEFBLOK

V | 6 schroeven HM12x30
6 ringen CS12
6 moeren HM12

Z

6 schroeven HM12x30
of 6 schroeven HM12x60
(indien nodig)
6 moeren HM12
6 ringen CS12

X | 2 schroeven HM16x45
2 moeren HM16
2 ringen DEC16



Type	Goedkeuring Type n°	Max. toegestaan totaalgewicht	Totaal laadgewicht	Max. verticale belasting	Waarde D
Koppeling voor IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

NOTA BENE: Bedradingsschema aan binnenkant van onze universele bundels of gepersonaliseerd.

AANDRAAIMOMENTEN:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

LET OP: (voor gebruikskennmerken het kentekenbewijs raadplegen)

Indien u de koppeling volgens onze aanbevelingen heeft geïnstalleerd, zal het u tot volle tevredenheid stemmen. Wij stellen ons niet aansprakelijk in geval van wijziging of onrechtmatig gebruik.

SIARR

06 - 101

**MONTERINGSVEILEDNING****WESTFALIA**
34211560001**FORBEREDELSE**

* Fjern monteringsboltene på støtfangeren.

MONTERING

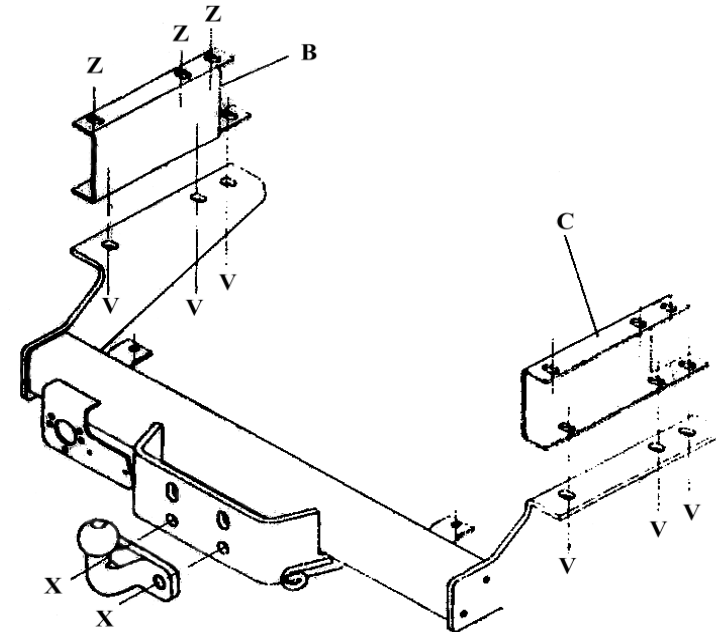
- * Plasser forsterkningene B og C i lengdebjelkene og fest dem deretter til punktet Z med skruesettet Z.
- * Monter tilhengerfestet til punktet V med skruesettet V.

ENDELIG UTFØRING

- * Stram til skruene i henhold til dreiningsmomentene angitt under.

SKRUESETT

V	6 skruer HM12x30	Z	6 skruer HM12x30
	6 skiver CS12		ou 6 skruer HM12x60
	6 muttere HM12		(hvis nødvendig)
X	2 skruer HM16x45	6 muttere HM12	6 skiver CS12
	2 muttere HM16		
	2 skiver DEC16		



Type	Homologering type nr.	Total vekt maks. godkjent	Total vekt mulig med tilhenger	Totalvekt tilhenger maks. avstand	Verdi D
Tilhengerfeste til IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

MERKNAD: Elektrisk skjema finnes i våre generelle eller personliggjorte brosjyrer.

DREININGSMOMENTER:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ADVARSEL: (for kunnskap om bruksegenskapene, se vognkortet)

Ved å installere innretningen i samsvar med våre anbefalinger vil du få maksimalt utbytte av dette tilhengerfestet.

Vi fraskriver oss alt ansvar hvis tilhengerfestet endres eller brukes på ulovlig måte.

SIARR

06 - 101



INSTRUKCJA MONTAŻU

WESTFALIA

34211560001

PRZYGOTOWANIE

* Usunąć śruby mocujące zderzak

MONTAŻ

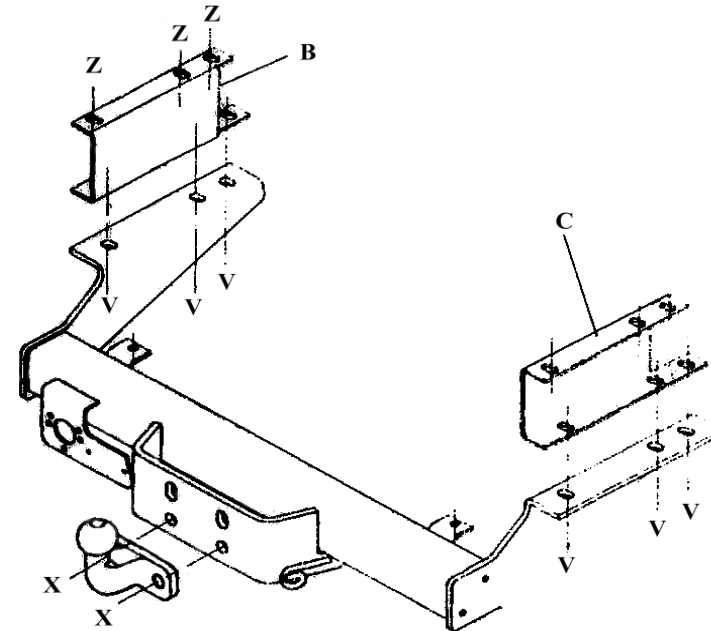
- * Umieścić wzmocnienia B i C w podłuznicy ramy, następnie umocować w punkcie Z za pomocą śrub Z
- * Zamontować dyszel holowniczy w punkcie V za pomocą śrub V

WYKOŃCZENIE

- * Dokręcić wszystkie śruby według dokręcenia wskazanych poniżej.

ZESTAW ŚRUB

V	6 śruby HM12x30	Z	6 śruby HM12x30
	6 okrągłych podkładek CS12		ou 6 śruby HM12x60
	6 nakładki HM12		(jeśli jest konieczne)
X	2 śruby HM16x45	V	6 nakładki HM12
	2 nakładki HM16		6 okrągłych podkładek CS12
	2 okrągłych podkładek DEC16		



Typ	Homologacja typu nr	Ciężar całkowity <small>holowania / dopuszczalny</small>	Ciężar całkowity <small>holowania / dopuszczalny</small>	Maksymalne obciążenie pionowe	Wartość D
Dyszel holowniczy do IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

Uwaga: schemat elektryczny dołączony do wiązki podłączeniowej uniwersalnej lub specjalnej

MOMENTY DOKRĘCENIA

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

UWAGA (charakterystyki użytkowania należy sprawdzić w dowodzie rejestracyjnym)

Dyszel holowniczy będzie funkcjonował we właściwy sposób po zainstalowaniu go zgodnie z zaleceniami.
Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wprowadzenia zmian lub niedozwolonego użycia

SIARR

06 - 101



MONTERINGSANVISNING

WESTFALIA

34211560001

FÖRBEREDELSE

* Ta bort stöthållarens fästskruvar.

MONTERING

* Placera stöd B och C i långbalkarna.

Fäst sedan stöden i punkter Z med skruvblock Z.

* Montera kopplingsanordningen i punkterna V med skruvblock V.

SLUTLIGEN

* Utför vridmomentet enligt anvisningarna här nedan.

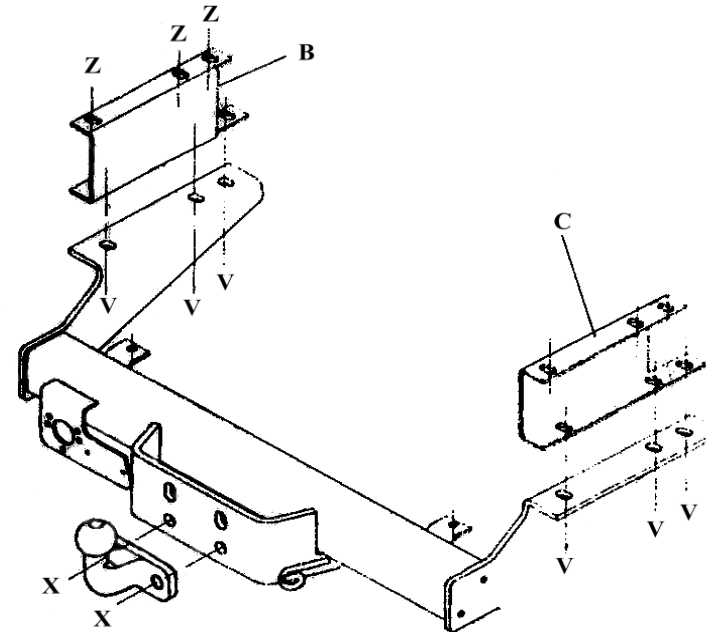
SKRUVBLOCK

V | 6 skruvar HM12x30
6 fjäderbrickor CS12
6 muttrar HM12

Z

| 6 skruvar HM12x30
ou 6 skruvar HM12x60
(vid behov)
6 muttrar HM12
6 fjäderbrickor CS12

X | 2 skruvar HM16x45
2 muttrar HM16
2 fjäderbrickor DEC16



Typexemplar	Typgodkännande Av typexemplar n°	Totalvikt Maxi-vikt	Totalvikt bogserbar	Vertikal maxi-vikt	Värde D
Montering av IVECO Chassis Cabine	e11*94/20*01*2370	5 000 kg	3 000 kg	250 kg	18,39 kN

Observera: Elektriskt schema finns i våra allmänna eller mer specialiserade anvisningar

VRIDMOMENT:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

VARNING: (Läs igenom det grå bladets för att ta reda på rådande användningsvillkor)

Om du monterar produkten enligt våra anvisningar kommer du uppnå bästa möjliga resultat
Vi avsäger oss allt ansvar i de fall kunden inte följt våra anvisningar fullt ut.

Dispositivo di traino tipo : **06 - 101**
Per autoveicolo : **Iveco Chassis Cabine**
Tipo funzionale :



Classe e tipo di attacco : **A50-X**
Omologazione : **e11*94/20*01*2370**
Valore D : **18,39 kN**
Carico verticale max. S : **250 kg**
Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

In base alla Direttiva europea 94/20, la massa massima rimorchiabile del dispositivo di traino è determinata dal valore di prova "D" così definito :

$$D = (T \times C) / (T + C) \times 0,00981 = 18,39 \text{ kN}$$

dove : T = Massa complessiva max. della motrice (in kg) e C = Massa rimorchiabile max. della motrice (in kg)

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO :

la sottoscritta Ditta dichiara che il dispositivo di traino tipo _____ è stato installato a regola d'arte, nel rispetto dei punti d'attacco e delle prescrizioni fornite dalla Casa costruttrice

sul veicolo _____

targato _____

li _____

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

timbro et firma